



安全理事会

Distr.: General
17 April 2018
Chinese
Original: Russian

2018年4月13日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2018 年 4 月 12 日至 13 日期间关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本函作为安全理事会文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2018年4月13日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报
(2018年4月12日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了下列省份发生的6起开火事件:拉塔基亚省4起、阿勒颇省1起、大马士革省1起。

土耳其代表处报告了伊德利卜省发生的2起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时,俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

总共已开展1782次人道主义行动。

运送的人道主义货物总重量为2514.1吨。

在过去24小时里,向124名居民提供了医疗援助。

累计向77320名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去24小时里,与哈马省的阿西拉赫和阿布哈马赫签署了2项停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量增加到2503个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为234个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 4 月 13 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在拉塔基亚省发生 4 起开火事件。

土耳其代表处报告了 2 起开火事件:哈马省 1 起、伊德利卜省 1 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去的一天内,促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心在霍姆斯省阿什拉菲亚赫开展了 1 次人道主义行动,运送了肉罐头、食糖和大米,总重量达 1.9 吨。

总共已开展 1 783 次人道主义行动。

运送的人道主义货物总重量为 2 516 吨。

由 19 辆冷藏车组成的一支人道主义运输队在联合国监测下通过,前往德拉省塔勒希哈布。运送了总重 123 吨的货物。

在过去 24 小时,向 143 名居民提供了医疗援助。

累计向 77 463 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

过去 24 小时,与阿勒颇省萨马德和哈马省杜马伊纳赫人口居住区签署了 2 份停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量增加到 2 505 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。